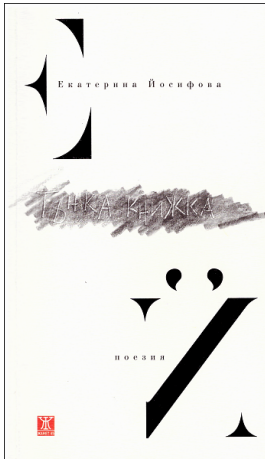


Josifová Ekaterina (1941): Cudzinka, „Sen“, Nočné rádio, Rôzne veci :)

Obsah

- Cudzinka
- „Sen“
- Nočné rádio
- Rôzne veci

Z básnickej zbierky *Tenká knižka*



Cudzinka

V utajení.

Celý život.

Prezradili ju.

Príliš správna reč

a schválne pomýlený pravopis.

„Sen“

Napísala som knihu.

Spolu sedíme

A sme obe spokojné.

Spolu si líhame, zaspávame.

Spolu snívame.

Nikto nám nepomáha

a ani nepodáva pomocnú ruku.

Nikto nám ani neotvára dvere.

A čo? A nič. Je mi to jedno.

Nočné rádio

Hlas je príjemný.

Jazyk cudzí.

Ešte lepšie.

On mi bude rozprávať aj ja si pospím.

Rôzne veci

sa mi stávajú

Kým ja som doma.

Ak sú zlé,

oznamujú mi ich

v televízii.

Ak sú dobré,

pravdepodobne sa ich nedozviem.

Z bulharského originálu do slovenčiny preložili: Mgr. [Dimana Ivanová](#), PhD. a Ing. Igor Kručovčín.

[Josifová Ekaterina](#)